

## مطبوعاتي وينا

# د ملگرو ملتونو د مخدره توکو او جرمونو دفتر وايي، چې په افغانستان کې اښو مارکيت مخ په خور دی

کرنه، توليد او بيبي بنکته شوي دي

د يو اين او ډي سي اجرائي مشر د افغاني "مخدره توکو د انحصار خبرداري ورکوي

کابل، سپتمبر ۲، ۲۰۰۹ (يو اين او ډي سي). د افغاني اښو سروې (د پيژندنو لنډيز) چې نن په کابل کې اعلان شوه. د مخدره توکو او جنايتونو په باب د ملگرو ملتونو دفتر (يو اين او ډي سي) راپور ورکوي چې "په افغانستان کې د اښو مارکيت اوس خپل بنياد له لاسه ورکوي." د اښو په کرنه کې ۲۲ سلنه او په توليد کې يې ۱۰ سلنه کمي راغلي دي او قيمتونه په لسو کلونو کې ټيټه اندازه لري. د اښو څخه د خلاصو ولايتونو شمير له ۱۸ څخه ۲۰ ته ورسيد او په زياته اندازه مخدره توکي نيول شوي دي ځکه چې افغان او د ناټو ځواکونو د مخدره توکو په ضد خپل عمليات چټک کړي دي. د يو اين او ډي سي مشر انتونيو مارييا کوستا وويل: "په داسې وخت کې چې د افغانستان د وضعيت په باب بدييني ډيره شوي ده دغه نتيجې د ښو خبرو پيلامه ده او څرگندوي چې پرمختگ ممکن دی."

د کوکنارو کښت (۱۲۳،۰۰۰) هکتاره ځمکې پورې رالويدلې چې په ۲۰۰۷ کې دغه اندازه ۱۹۳۰۰۰ هکتاره ځمکه وه. په دې کال کې د اښو کښت په هلمند کې يو په دريمه برخه لويدلې. په ۲۰۰۸ کې دلته ۱۰۳۵۹۰ هکتاره ځمکه په اښو کرل شوې وه اوس ۶۹۸۳۳ هکتاره ته رالويدلې ده. د افغانستان په يوه ډير بې ثباته ولايت کې دغه ډراماتيک بدلون کيدای شي د دې لاندنيو لاملونو د ترکيب په نتيجه کې منځ ته راغلی وي. د والي له طرفه ښه مشرتوب، د مخدره توکو په ضد تيري کونکي عمليات، د قانوني فصلونو لپاره د سوداگري ښه شرايط، او د خوړو د علاقه په موفقانه ډول معرفي کول چې جايز او مشروع کرنيز فعاليتونه تقويه کوي.

د اښو توليد په افغانستان کې دومره په ډراماتيک ډول نه دی رالويدلی (۶۹۰۰ ټنه توليد چې ۱۰ سلنه ټيټوالی) لکه څنگه چې د هغو په توليد کې کمی راغلی دی، ځکه بزگران له يوه پياوړي څخه ډير اپين لاس ته راوړي. په دې کال کې په افغانستان کې د اښو له کښت څخه په هر هکتار کې ۵۶ کيلو گرام ترياک لاس ته راغلي دي. دغه اندازه د ۲۰۰۸ په سلو کې ۱۵ زياتوالی ښيي او پنځه ځله له هغه څه زيات دی چې کروندگرو د جنوبي ختيځې اسيا په طلايي مثلث کې لاس ته راوړل (په يوه هکتار کې ۱۰ کيلو گرامه).

د ترياکو لپاره په نړۍ کې اړتيا ثابته پاتې ده. (څه نا څه ۵۰۰۰ ټنه) دغه اندازه له هغه مقدار څخه څو زره ټنه کم دی چې افغانستان يې په کال کې توليدوي. خو قيمتونه بنکته نه دی راغلي او د دې مانا دا ده چې د اښو زياته اندازه مارکيت ته نه دي راوتلي. ښاغلی کوستا وايي: "د نشه يي توکو زيرمه اوس ښايي له (۱۰۰۰۰) ټنو څخه زياته وي (دغه اندازه په نړۍ کې د دوو کلونو د هيروينو) د روږدو او يا په طبابت کې د (مورفين) د نسحو لپاره د دريو کلونو مصرف برابر وي." هغه اخطار ورکړ چې: "څوک يې په کوم ځای کې زيرمه کوي او د څه لپاره؟ خفيه ايجنسي گانې بايد د اښو د زيرمې بم خنثی کړي مخکې له دې چې هغه د نورو بدمرغو صحنو لپاره په احتمالي سرچينو باندې واوړي."

د زيرمې په ځای کې (افغانستان) د دې زيات توليد او د مارکيت کمښت (اروپا) د دې لامل گرځي چې د ترياکو بيبي راپروځي. د عمده پلورني (د کښت پرسر) بيبي په تير کال کې يو پر درې راپروتي. د يو کيلو گرام تازه افينو بيه د ۷۰ ډالرو څخه ۴۸ ډالرو ته او د وچ افينو بيه د يو کيلو گرام د ۹۵ څخه ۶۴ ډالرو ته راکښته شوه. په افغانستان کې د ترياکو ارزښت د ۱۹۹۰ کلونو را په دې خوا کله چې طالبان په واک کې و دومره نه وه راتپه شوي.

سر کال د تریاکو کروندگرو د هغوي د هر هکتار په سر ناخالصه گټه یو پر څلور چې په یو هکتار ځمکه کې د ۳۵۶۲ ډالرو پورې په ۲۰۰۸ کې د ۴۶۶۲ ډالرو څخه راپریوتله. د بیو راتیټیدل او سر کال د کوکنارو لږ کښت د کښت پر سر په افغانستان کې د افیونو ارزښت ۴۰ سلنه په ټولیز ډول د ۴۳۸ میلیونو ډالرو پورې راتیټ کړ. دا د هیواد د نامشروع ناخالص کورني عاید ۴ سلنه جوړوي چې د ۲۰۰۷ کال په پرتله چې ۱۲ سلنه وو، ټیټ دی، او دا چې د ۲۰۰۲ کال د ۲۷ سلني سره د پرتلي وړ نه دی. د ۸۰۰۰۰۰ څخه لږ وگړي د تریاکو په کرنه کې د ۲۰۰۸ کال په پرتله بوخت دي.

افغان او د ناتو ځواکونه خپل فشار د مارکیټ له ځواکونو سره یو ځای کوي. ښاغلی کوستا وویل: "د نشه یي توکو او شورش تر منځ اړیکې اوس پیژندل شوي دي چې باید ورباندې وسله وال برید وشي." تر اوسه پورې د مخنیوی فعالیتونه زیاتره اغیزمن نه وو. خو بیا هم د نړۍ ۹۰ سلنه افیون د افغانستان څخه راځي، او د ۲ سلني څخه لږ یې هملته نیول کیږي (د ۲۰ سلني څخه زیات کوکاین په نړیواله کچه پخپله د دې د عمده تولید کوونکي، کولمبیا له خوا نیول کیږي). وروسته وخت کې د نشه یي توکو ضد عملیات ډیر وخت په زیاته پیمانته سرته رسیږي. د ۲۰۰۹ کال په لومړۍ نیمايي کې د نظامي عملیاتو په ترڅ کې ۹۰ ټنه ترکیب کیدونکی کیمیاوي مواد، ۴۵۰ ټنه تخمونه، ۵۰ ټنه تریاک، ۷ ټنه مورفین، ۱،۵ ټنه هیروین، ۱۹ ټنه چرس او ۲۷ لابراتوارونه تخریب او له منځه یوړل شول. د ملگرو ملتونو د نشه یي توکو او جرمونو ضد سازمان د وینا له مخې: "په داسې حال کې دا د افغانستان د نشه یي توکو د اقتصاد یوه کوچنۍ برخه ده، دې سره د نشه یي توکو د قاچاق کوونکو لپاره گواښونه زیات شول او دا د راتلونکي وخت لپاره دهغو مخه نیسي."

د ملگرو ملتونو د نشه یي توکو او جرمونو دفتر د وینا له مخې "له منځه وړل د یوې ناکامۍ په توگه پاتې کیږي." په تیرو دوو کلونو کې یوازې ۱۰۰۰۰ هکتاره کوکنار (د کښت شوو د ۴ سلني څخه لږ) له منځه یوړل شول او هغه په ډیره زیاته انساني او اقتصادي بیه. ښاغلی کوستا د کروندگرو لپاره د زیاتي مرستې غوښتنه وکړه. هغه وویل: "د ټاکنو وروسته افغانستان کې باید د کلیو د پراختیا چارې د اوسنیو وسله والو یرغلونو په پرتله زیاتي گړندی شي څو چې کروندگرانو ته څاره او کار وړ په برخه شي، نه دا چې یوازې د هغوي د نشه یي توکو پلټنه او تخریب ترسره شي."

د اوسنیو پرمختگونو سره سره د افغانستان مخدره توکي اوس هم ډیر ناوړه عواقب او پایلې لري. دغه مخدره توکي جنایت کاران، شورشیان او ترهگران په افغانستان او د افغانستان د باندې تمویلوي. د دولتي مفسدو چارواکو سره جوړجاړي او معامله د ولس باور، امنیت او قانون تر پوښتنې لاندې راولي. د پیسو د پرمینتلو او پاکولو سره په خلیج او د هغه څخه وړاندې ځایونو کې د بانکونو اعتبار او شهرت ته تاوان رسوي. د افیونو اعتیاد په افغانستان، ایران، منځنۍ اسیا او روسیه کې یوه ستره ستونزه ده.

ښاغلی کوستا خبرداری ورکړ چې: "د شورشیانو او جنایت کارو ډلو ترمنځ جوړ جاړی او تفاهم په افغانستان کې د مخدره توکو کارتلونه منځته راوړي." د نړۍ په نورو برخو کې لکه کولمبیا او برما (میانمر) او په افغانستان کې د مخدره توکو سوداگري د شورش لپاره د تمویل د زیرمې په توگه پخپله د دې پایله ده. د ښاغلی کوستا د وینا له مخې: "د نشه یي توکو بیې اعتیاد او وړونکي دي او دا یوازې ایډیالوژۍ ته زمینه جوړوي."

هغه خپل غږ د مخدره موادو هغو قاچاقچیانو لپاره چې د ترهگرۍ سره تړلي دي پورته کړ څو د هغوي په اړه د ملگرو ملتونو د امنیت شورا ته رپوټ ور شي (د ۱۷۳۵ لمبر پریکړه لیک سره سم). "د مخدره توکو ستر کارکوونکي باید د عدالت منگولو ته وسپارل شي- نه دا چې د نړیوال قانون سره په مغایرت کې اعدام او یا هم د سیاسي مصلحت لپاره وبخښل شي."

د ملگرو ملتونو د مخدره توکو او جرمونو د دفتر مشر د افغان تریاکو د گواښ سره د مبارزې په خاطر د یوه سیمه ییز روش د ضرورت پر سر ټینگار وکړ. ښاغلی کوستا وویل چې د افغانستان/پاکستان د تمرکز ستاینه باید وشي خو مور باید دغه هدف تر ایران او مرکزي اسیا پورې وغځوو. دا د دې باعث شو چې د ملگرو ملتونو د مخدره توکو په وړاندې د مبارزې په برخه کې د اطلاعاتو د شریکولو او گډو عملیاتو د ترسره کولو په برخه کې یو درې

اړخيزه نوښت لارې ته واچوي، دې دفتر همدارنگه د قزاقستان په پلازمینه الماتا کې د مرکزي اسيا د استخباراتو يو مرکز رامنځ ته کړ.

ښاغلی کوستا د دې خبردارۍ ورکړ چې په هيواد کې د مخدره توکو د کنترول له لارې نه شي کيدای چې د هيواد ستونزې هوارې شي خو د هيواد ستونزې د مخدره توکو د کنترول څخه پرته هم شونې نه دي. نوموړی همدارنگه وويل چې د دې وېل به د وخت څخه وړاندې وي چې د ترياکو کښت او توليد د تېرو دوو کلونو په ترڅ کې د مارکيټ يوه اصلاح وه، کيدای شي دا لړۍ بېرته په شاتگ وکړي او يا هم کښته ولاړه شي. خو نوموړی همدارنگه د زيات پرمختگ په هيله د زياتې څيړنې غوښتنه وکړه. د پخوا په شان هيڅکله هم د مخدره توکو پر ضد او د ياغيټوب پر ضد د مبارزې تر منځ اړيکه نه شلیدونکې وه، نوموړي وويل.

د ملگرو ملتونو نو د مخدره توکو او جرمونو د دفتر مشر د افغان چارواکو او نړيوالې ټولني څخه غوښتنه وکړه څو تعيين شوی اقتصادي او د مخدره توکو پر ضد د مبارزې مرستې زياتې کړي. نوموړې زياته کړه: "دا به يوه تاريخي تيروتنه وي که چيرې مور دغه د نه انکار وړ پرمختگ ته اجازه ورکړو چې تر پوښتنې لاندې راوستل شي، نه يوازې د نيستمونو کروندگرو په ځمکو کې بلکه د ځانمرگو بريدونو په ساحو کې."

د راپور بشپړه کاپي په [www.unodc.org](http://www.unodc.org) ويب پاڼه باندې د لاس رسې وړ ده.

همدارنگه په راتلونکو څو مياشتو کې به، د ملگرو ملتونو د نشه يي توکو او جرمونو دفتر راتلونکي مواد خپاره کړي:

- د افغانستان د ترياکو د سوداگرۍ په هکله د گواښونو ارزونه
- د افغانستان د چرسو سروی
- په افغانستان کې د نشه يي توکو د استعمال په اړه سروی
- د افغانستان د اداري فساد په هکله سروی

د لا زياتو معلوماتو د ترلاسه کولو لپاره مهرباني وکړئ په لاندې ډول اړيکه ټينگه کړئ  
والټر کيمپ، د ملگرو ملتونو د نشه يي توکو او جرمونو د دفتر وياند او وينا ليکونکی  
تېلفون: 26060-5629 (+43-1) گرځنده: 1459-5629 (+43-699)  
برېښنالیک: [walter.kemp@unodc.org](mailto:walter.kemp@unodc.org)